

## COUPON-RÉPONSE

Cochez les choix qui vous intéressent.

- Envoyez-moi :
- Un numéro gratuit de la revue d'Espéranto-Jeunes
  - Un numéro gratuit de la revue d'Espéranto-France
  - Le catalogue de livres, CD, vidéos...
  - Le livret d'informations pratiques avec un DVD de vidéos, cours, musique, jeux, dictionnaires...  
5 € port compris

Inscrivez-moi gratuitement à la lettre électronique mensuelle *Verda Krabo*.

Envoyez mes coordonnées à un délégué local qui me contactera directement.

Nom

Prénom

Adresse

CP  Ville

Courriel

J'ai moins de 30 ans :  Oui  Non

Si je commande le livret, je joins un chèque de 5 € à l'ordre d'Espéranto-France.

**Espéranto-France**  
4 bis rue de la Cerisaie - 75004 PARIS

## Communication internationale ?

irremplaçables pour leurs locuteurs et leurs  
conviennent-elles aussi pour la communication

### La langue internationale espéranto

- **L'espéranto évite les complications inutiles :**
  - ▶ **Écriture phonétique, orthographe régulière**  
(on sait toujours prononcer un mot lu et écrire un mot entendu)
  - ▶ **Tous les verbes et pluriels sont réguliers**
  - ▶ **Règles de grammaire simples et claires, sans exceptions**
  - ▶ **Langue nuancée et précise, rapidement compréhensible par tous**
  - ▶ **200 heures d'étude suffisent pour pouvoir discuter de tout**
- **L'espéranto donne accès à TOUTES les cultures**
- Son apprentissage, **bien plus facile** que celui de n'importe quelle autre langue, **met en confiance** et donne envie **d'apprendre d'autres langues**
- Avec l'espéranto, chacun fait **un pas vers l'autre** et se trouve **sur un pied d'égalité** dans les échanges internationaux

internationale **équitable**

Trouver :

- des informations générales sur l'espéranto  
⇒ [www.esperanto.net](http://www.esperanto.net)
- un cours gratuit par internet  
⇒ [www.ikurso.esperanto-jeunes.org](http://www.ikurso.esperanto-jeunes.org)
- un contact près de chez vous  
⇒ [www.esperanto-jeunes.org/local](http://www.esperanto-jeunes.org/local)
- des livres, CD, dictionnaires...  
⇒ [www.esperanto-france.org/butik](http://www.esperanto-france.org/butik)
- des hébergements gratuits lors de vos voyages (92 pays)  
⇒ [www.tejo.org/ps](http://www.tejo.org/ps)
- un portail vers beaucoup d'autres sites...  
⇒ [www.esperanto-panorama.net](http://www.esperanto-panorama.net)

espéranto  
France

[www.esperanto-france.org](http://www.esperanto-france.org)

[www.esperanto-jeunes.org](http://www.esperanto-jeunes.org)

espéranto  
Jeunes

N'hésitez pas  
à nous rendre visite au siège  
des deux associations !

4 bis rue de la Cerisaie  
75004 PARIS  
À 50 m du M° Bastille  
Tél. 08 717 718 33 (tarif local)  
info@esperanto-france.org

Votre contact local :

# espéranto

## La langue équitable



## Quelle langue pour la com

Le français, l'anglais, le russe, le chinois... sont riches et doivent être préservés. Mais ces langues internationales ? Comparons !

### Les langues dominantes

- Elles ont leurs difficultés :
  - ▶ **Phonétique et orthographe compliquées**  
(difficile de savoir comment prononcer un mot lu et écrire un mot entendu)
  - ▶ **Nombreux verbes et pluriels irréguliers**
  - ▶ **Innombrables exceptions aux règles de grammaire**
  - ▶ **Multiples expressions difficiles à comprendre sans un long séjour dans le pays**
  - ▶ **1 500 heures d'étude minimum pour tenir une vraie discussion**
- Elles donnent accès à **UNE culture en particulier**
- L'apprentissage long et difficile d'une de ces langues se fait en général **au détriment d'autres langues** que l'on pourrait apprendre
- Celui qui utilise sa **langue maternelle** dans les **échanges internationaux** dispose d'un **énorme avantage** dans tous les domaines

Espéranto, la langue

# L'espéranto, c'est...

## ...la langue équitable

L'espéranto a été lancé il y a 120 ans pour permettre une vraie communication entre les personnes de langue maternelle différente.

Indépendant de tout pouvoir politique ou économique, de tout intérêt particulier, l'espéranto appartient à tout le monde.

Ouvert à toutes les cultures, il permet de communiquer sur un pied d'égalité, sans discrimination. C'est pourquoi l'UNESCO le recommande à tous ses pays membres.



## ...une langue qui s'apprend vite et bien

Clair, précis, nuancé, expressif, mais sans déclinaisons compliquées ni verbes irréguliers, l'espéranto est simple et logique.

Son apprentissage rapide et ludique facilite la communication internationale pour le travail, les voyages et les rencontres !

## ...une langue ouverte sur le monde

Langue vivante, l'espéranto est parlé aujourd'hui par des millions de personnes.

Deuxième langue idéale pour tous, il préserve la diversité des langues et des cultures.

Il donne accès à un réseau de contacts dans plus de 100 pays.

Apprenez-le par internet ou près de chez vous !



## 1<sup>er</sup> rendez-vous avec la langue

### Les noms

Tous les substantifs se terminent en O

frère = frato    chat = kato    coq = koko  
bœuf = bovo    oncle = onklo    chien = hundo

Le féminin s'indique par le suffixe IN

amiko (ami)    ⇒    amikino (amie)  
filo (fils)    ⇒    filino (fille)

### Les verbes au présent

La marque du présent est AS.  
Cela vaut pour tous les verbes à toutes les personnes.

Mi dormas = Je dors  
Vi dormas = Tu dors  
Li/Ŝi dormas = Il/elle dort  
Ni dormas = Nous dormons  
Vi dormas = Vous dormez  
Ili dormas = Ils/elles dorment

esti = être    fari = faire    kanti = chanter  
trinki = boire    veni = venir    lerni = apprendre  
paroli = parler    dormi = dormir    labori = travailler

### La négation

Mi laboras en Francio. = Je travaille en France.  
Mi ne laboras en Francio. = Je ne travaille pas en France.

### Les adjectifs et adverbes

Les adjectifs se terminent en A, les adverbes en E.

bona = bon    bone = bien  
rapida = rapide    rapide = rapidement  
lerta = adroit    lerte = adroitement  
facila = facile    facile = facilement

### L'article défini

Un seul mot, LA, traduit les articles le, la et les.

La frato estas granda.    La hundo estas rapida.  
La fratino estas granda.    La hundino estas rapida.

## À vous de jouer!

### Exercice 1 - Traduisez :

Ex. : Soeur Fratino

Tante \_\_\_\_\_  
Chienne \_\_\_\_\_  
Chatte \_\_\_\_\_  
Poule \_\_\_\_\_  
Vache \_\_\_\_\_

### Exercice 2 - Traduisez :

Ex. Il chante Li kantas

Nous apprenons \_\_\_\_\_  
Je fais \_\_\_\_\_  
Elle est \_\_\_\_\_  
Tu dors \_\_\_\_\_  
Elles viennent \_\_\_\_\_  
Vous faites \_\_\_\_\_  
Ils boivent \_\_\_\_\_

### Exercice 3 - Complétez les phrases :

Ex. La kat\_ venas rapid\_. La kato venas rapide.

Li est \_\_\_ bon \_\_\_ frato.  
La hund\_\_\_ estas granda.  
Ili labor\_\_\_ rapide.  
Ni ne kant\_\_\_ en Franci\_\_\_.

### Exercice 4 - Traduisez :

Ex. Il ne chante pas. Li ne kantas.

Tu apprends facilement. \_\_\_\_\_  
Elles dorment bien. \_\_\_\_\_  
Vous venez rapidement. \_\_\_\_\_  
Nous travaillons adroitement. \_\_\_\_\_

**Facile, non ?** Pour recevoir un corrigé et plus d'informations, renvoyez ce volet ou allez sur internet pour un cours gratuit.

